PanelView 550 Backlight Lamp Replacement
English . . . . . Page 2

Remplacement de la lampe de rétro-éclairage du PanelView 550
Français . . . . . Page 4

PanelView 550 Hintergrundbeleuchtungs-Ersatzlampe
Deutsch . . . . . Seite 6

Substituir la lámpara trasera - PanelView 550
Español . . . . . Página 8

Sostituzione della Retroilluminazione per PanelView 550
Italiano. . . . . Pagina 10

PanelView 550 Backlight Lamp Replacement
(Catalog No. 2711-NL1)

This instruction sheet shows backlight replacement for Series A, Rev. E and later PanelView 550 Terminals.

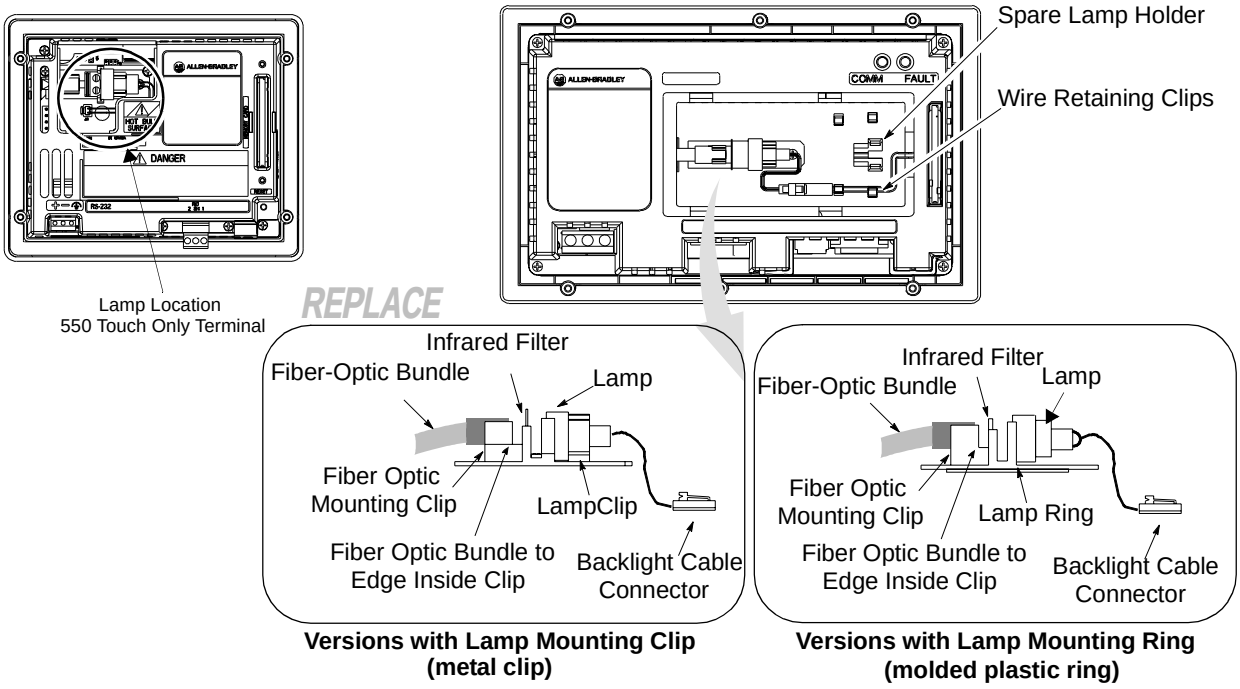
ATTENTION: The replacement backlight lamp is provided with a lamp base. For terminals with a metal lamp clip (see illustration below), you will need to replace the lamp base. If you have a terminal with a plastic lamp mounting ring, you do not need the lamp base we provided.

The Backlight Lamp illuminates the LCD display of the PanelView 550 Terminal. Light from the lamp is transferred to the front panel through a fiber-optic bundle. An infrared filter prevents heat from damaging the fiber-optic bundle.

Important: Make sure that the lamp and fiber-optic bundle do not touch the infrared filter.

ATTENTION: When operating, the backlight lamp is extremely hot. Do not touch lamp or mounting clip when lamp is on. Allow lamp to cool to avoid personal injury.

Refer to this illustration when using the procedures on the following page:

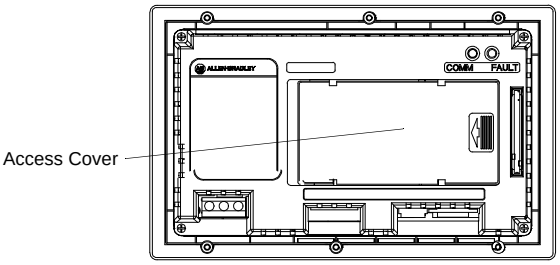


To replace the backlight lamp:

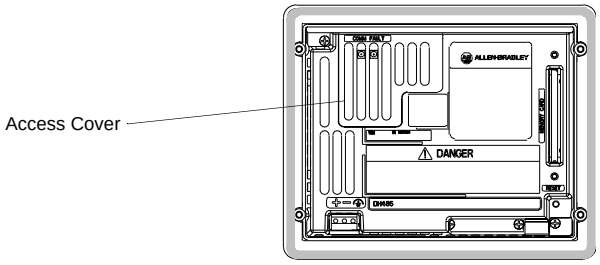
1. Turn off the power to the PanelView terminal.

   Important: Turning off the power provides a standard reset. Changing the lamp with power applied may result in an unintentional reset.

2. Remove lamp access cover.



PanelView 550
Touch & Keypad, Keypad Only versions



PanelView 550
Touch Only Versions

ATTENTION: Lamp may be hot. Allow lamp to cool before proceeding to avoid personal injury.

3. Disconnect backlight lamp cable connector. The connector has a locking tab which you must press to separate the connector.
4. Remove lamp from mounting clip. Avoid contact with the infrared filter.
5. If your terminal has a metal lamp clip (see illustration on previous page), you will need to replace it with the new lamp base provided in this kit. Replace the lamp base by removing the two screws that secure the lamp base and re-install the new base.
6. Insert the new lamp into holder.

ATTENTION: Do not touch the reflecting surface or halogen bulb when handling new lamp to avoid damaging lamp.

7. Connect lamp cable to connector. Make sure that cable is firmly held and in the proper position.
8. Replace lamp access cover.
9. Apply power to the terminal.
10. If new lamp does not illuminate, refer to the PanelView Operator Terminal User Manual for instructions on lamp control from the front panel.

Lampe de rechange pour le rétro-éclairage du terminal PanelView 550
(Référence 2711-NL1)

Cette feuille d'instructions explique comment remplacer le rétro-éclairage sur les terminaux PanelView 550 de série A, Rév. E et ultérieures.

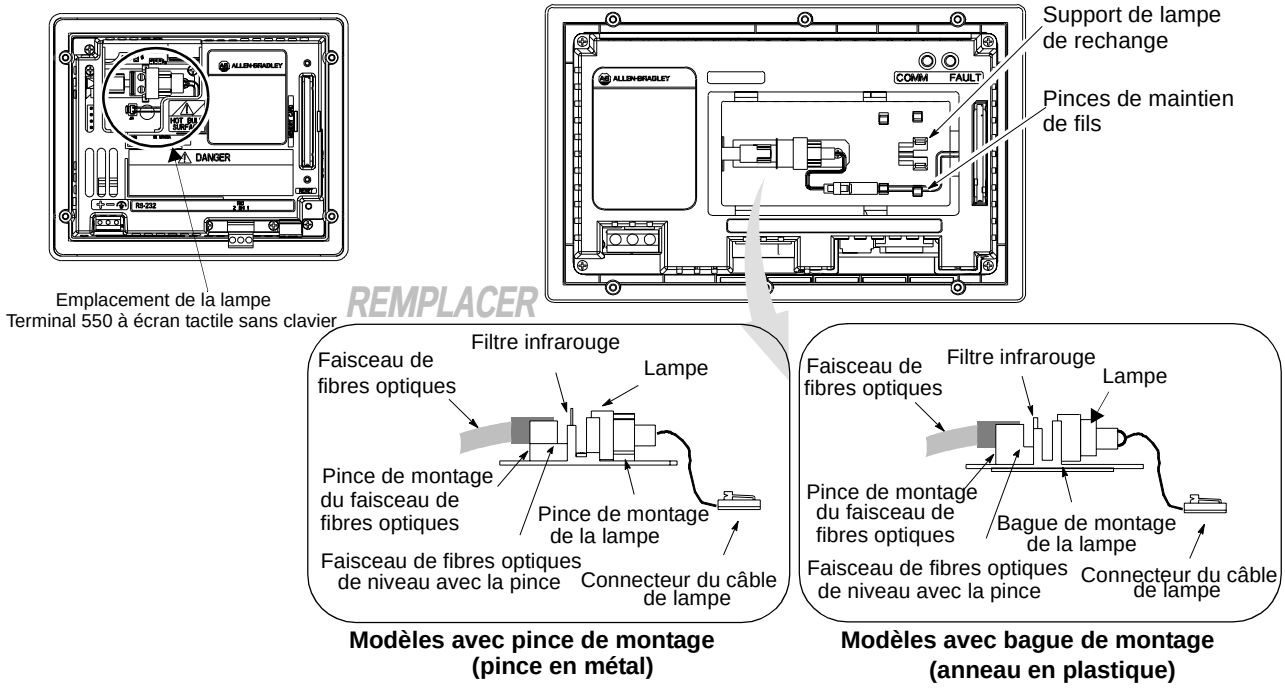
ATTENTION : Une base de lampe est fournie avec la lampe de rechange. La base doit être remplacée sur les terminaux munis d'une pince de lampe en métal (voir l'illustration ci-dessous). Si la pince de montage est en plastique, vous n'aurez pas besoin de la base de lampe incluse.

La lampe de rétro-éclairage éclaire l'affichage LCD du terminal PanelView 550. La lumière de la lampe est transmise au panneau avant par un faisceau de fibres optiques. Un filtre infrarouge empêche la chaleur d'endommager le faisceau de fibres optiques.

Important : Assurez-vous que la lampe et le faisceau de fibres optiques ne touchent pas le filtre infrarouge.

ATTENTION : En fonctionnement, la lampe de rétro-éclairage est extrêmement chaude. Ne touchez ni la lampe ni la pince de fixation quand la lampe est allumée. Laissez la lampe refroidir pour éviter toute blessure.

Référez-vous à la figure ci-dessous en suivant les procédures de la page suivante :

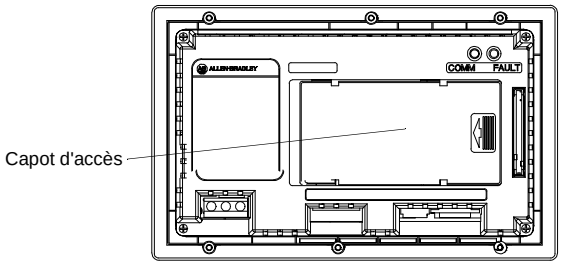

Support de lampe de rechange
Pinces de maintien de fils
COMM
FAULT
DANGER
Emplacement de la lampe
Terminal 550 à écran tactile sans clavier
REMPLACER
Filtre infrarouge
Faisceau de fibres optiques
Lampe
Pince de montage du faisceau de fibres optiques
Pince de montage de la lampe
Faisceau de fibres optiques de niveau avec la pince
Connecteur du câble de lampe
Modèles avec pince de montage (pince en métal)
Filtre infrarouge
Faisceau de fibres optiques
Lampe
Pince de montage du faisceau de fibres optiques
Bague de montage de la lampe
Faisceau de fibres optiques de niveau avec la pince
Connecteur du câble de lampe
Modèles avec bague de montage (anneau en plastique)

Pour remplacer la lampe de rétro-éclairage :

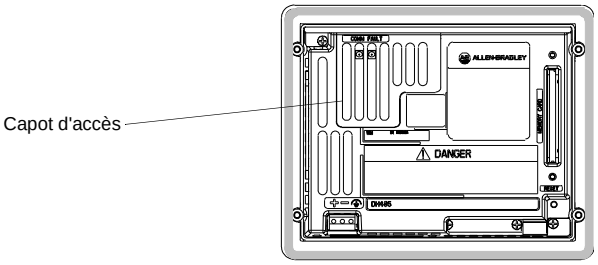
1. Coupez l’alimentation du terminal PanelView.

   Important : La mise hors tension permet une réinitialisation standard. Si vous remplacez la lampe sans couper l'alimentation, une réinitialisation involontaire peut se produire.

2. Enlevez le capot d’accès à la lampe.



PanelView 550
Modèles tactile et touches, touches seulement



PanelView 550
Modèles sans clavier

ATTENTION : La lampe peut être chaude. Avant de continuer, laissez la lampe refroidir pour éviter toute blessure.

3. Débranchez le connecteur de câble de la lampe de rétro-éclairage. Le connecteur a un ergot de blocage qu’il faut presser pour dégager le connecteur.
4. Retirez la lampe de la pince de montage. Evitez tout contact avec le filtre infrarouge.
5. Si le terminal est muni d'une pince de montage en métal, (voir l’illustration de la page précédente) il faudra le remplacer par la nouvelle base de lampe fournie avec ce kit. Pour remplacer la base de lampe, retirez les deux vis qui la retiennent et installez la nouvelle base.
6. Insérez la nouvelle lampe dans le support.

ATTENTION: Ne touchez pas la surface réfléchissante ou l’ampoule halogène quand vous manipulez la nouvelle lampe pour éviter de l'endommager.

7. Branchez le câble de la lampe dans le connecteur. Vérifiez que ce câble est fermement maintenu en place.
8. Replacez le capot d’accès à la lampe.
9. Remettez le terminal sous tension.
10. Si la nouvelle lampe ne s'allume pas, consultez le *Manuel d’utilisation du Terminal opérateur PanelView.* Vous y trouverez des instructions relatives aux commandes de la lampe depuis le panneau avant.

PanelView 550 Hintergrundbeleuchtungs-Ersatzlampe
(Katalognr. 2711-NL1)

Dieses Anweisungsblatt veranschaulicht den Ersatz der Hintergrundbeleuchtung für die Serie A, Rev. E und spätere PanelView 550 Terminals.

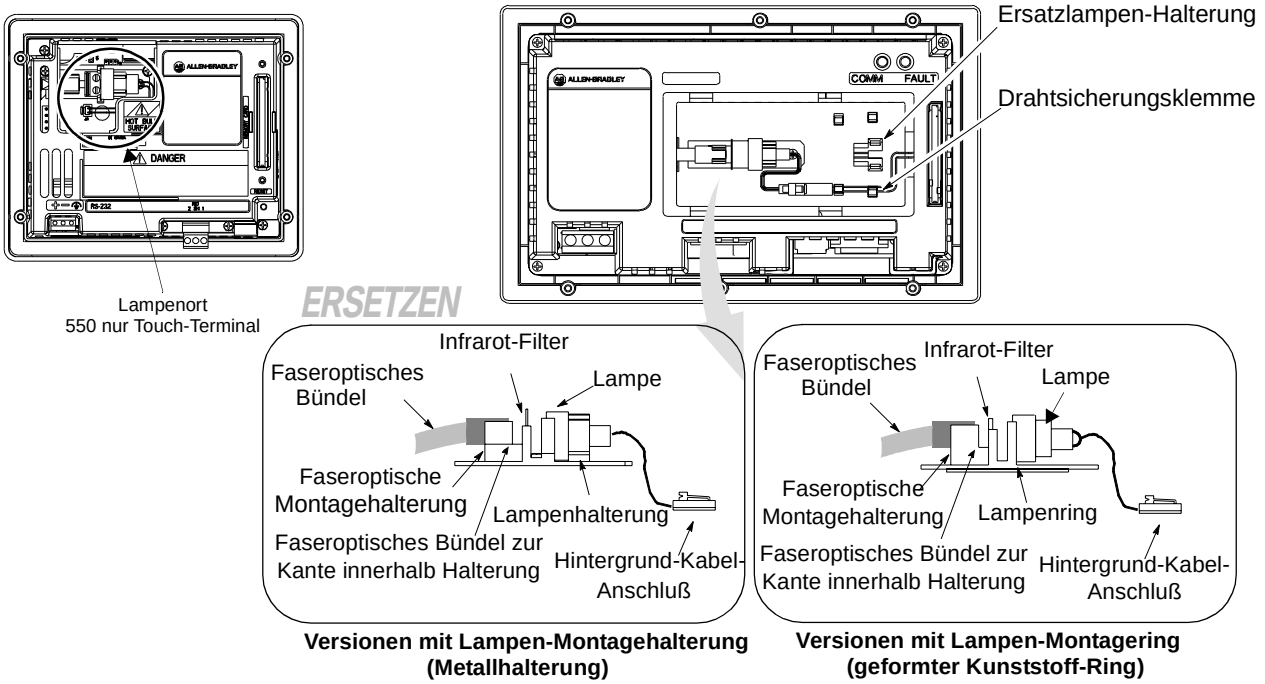
ACHTUNG: Die Ersatz-Hintergrundbeleuchtungslampe wird mit einer Lampen-Basis geliefert. Für Terminals mit einer Metalllampenklammer (untere Illustration) müssen Sie die Lampenbasis ersetzen. Wenn Sie ein Terminal mit einem Kunststofflampen-Montagering verwenden, dann benötigen Sie nicht die mitgelieferte Lampenbasis.

Die Hintergrund-Lampe beleuchtet die LCD-Anzeige des PanelView 550 Terminal. Licht von der Lampe wird durch ein faseroptisches Bündel zur Vorderseite der Schalttafel übertragen. Ein infraroter Filter verhindert die Beschädigung des faseroptischen Bündels durch Hitze.

Wichtig: Vergewissern Sie sich, daß die Lampe und das faseroptische Bündel den infraroten Filter nicht berühren.

ACHTUNG: Wenn die Hintergrund-Lampe betrieben wird, ist sie extrem heiß. Berühren Sie die Lampe oder die Montagehalterung nicht, wenn die Lampe an ist. Um Verletzung von Personen zu vermeiden, erlauben Sie der Lampe Zeit zum Abkühlen.

Beziehen Sie sich auf diese Illustration, wenn Sie die Anweisungen der folgenden Seite verwenden:



Versionen mit Lampen-Montagehalterung (Metallhalterung)

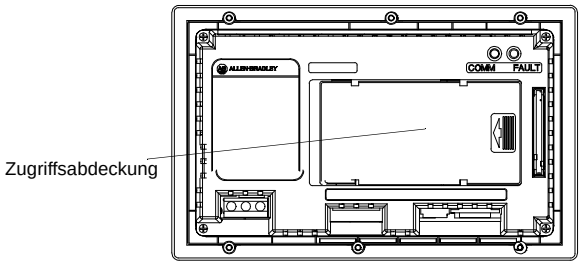
Versionen mit Lampen-Montagering (geformter Kunststoff-Ring)

Ersetzen der Hintergrundbeleuchtungs-Lampe:

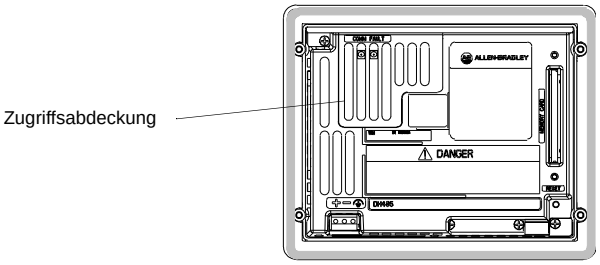
1. Schalten Sie die Spannungsversorgung zum PanelView Terminal aus.

   Wichtig: Das Ausschalten der Spannungsversorgung führt zu einer normalen Rückstellung. Das Auswechseln der Lampe mit eingeschalteter Spannungsversorgung kann eine unbeabsichtigte Rückstellung zur Folge haben.

2. Entfernen Sie Lampenabdeckung.



PanelView 550
Touch & Tastatur, nur Tastatur Versionen



PanelView 550
nur Touch Versionen

ACHTUNG: Die Lampe kann heiß sein. Bevor Sie fortfahren und um Verletzung von Personen zu vermeiden, erlauben Sie der Lampe Zeit zum Abkühlen.

3. Ziehen Sie das Hintergrundbeleuchtungs-Lampenkabel am Anschluß ab. Der Anschluß hat eine verschließende Lasche, die Sie drücken müssen, um den Anschluß zu trennen.
4. Entfernen Sie die Lampe von der Halterung. Vermeiden Sie den Kontakt mit dem infraroten Filter.
5. Wenn Ihr Terminal eine Metalllampenhalterung (Illustration auf vorheriger Seite) hat, dann müssen Sie diese mit der neuen mitgelieferten Lampenbasis ersetzen. Ersetzen Sie die Lampenbasis durch Entfernen der zwei Schrauben, die die Lampenbasis sichern und setzen Sie dann die neue Basis ein.
6. Fügen Sie die neue Lampe in die Halterung ein.

ACHTUNG: Berühren Sie nicht die reflektierende Oberfläche oder die Halogenbirne bei der Handhabung der neuen Lampe, um eine Beschädigung der Lampe zu vermeiden.

7. Schließen Sie das Lampenkabel an den Anschluß an. Vergewissern Sie sich, daß das Kabel fest in der Sicherungsklemme gehalten wird.
8. Schließen Sie die Öffnung mit der Lampenabdeckung.
9. Schalten Sie die Spannungsversorgung zum Terminals ein.
10. Wenn die neue Lampe nicht leuchtet, schauen Sie im PanelView Bedienerterminal Anwenderhandbuch für Anweisungen zur Lampenkontrolle nach.

Substituir la lámpara trasera - PanelView 550
(Núm. de catálogo 2711-NL1)

Estas instrucciones de instalación describen cómo substituir la lámpara trasera en los terminales PanelView 550, Serie A, Rev. E y posterior.

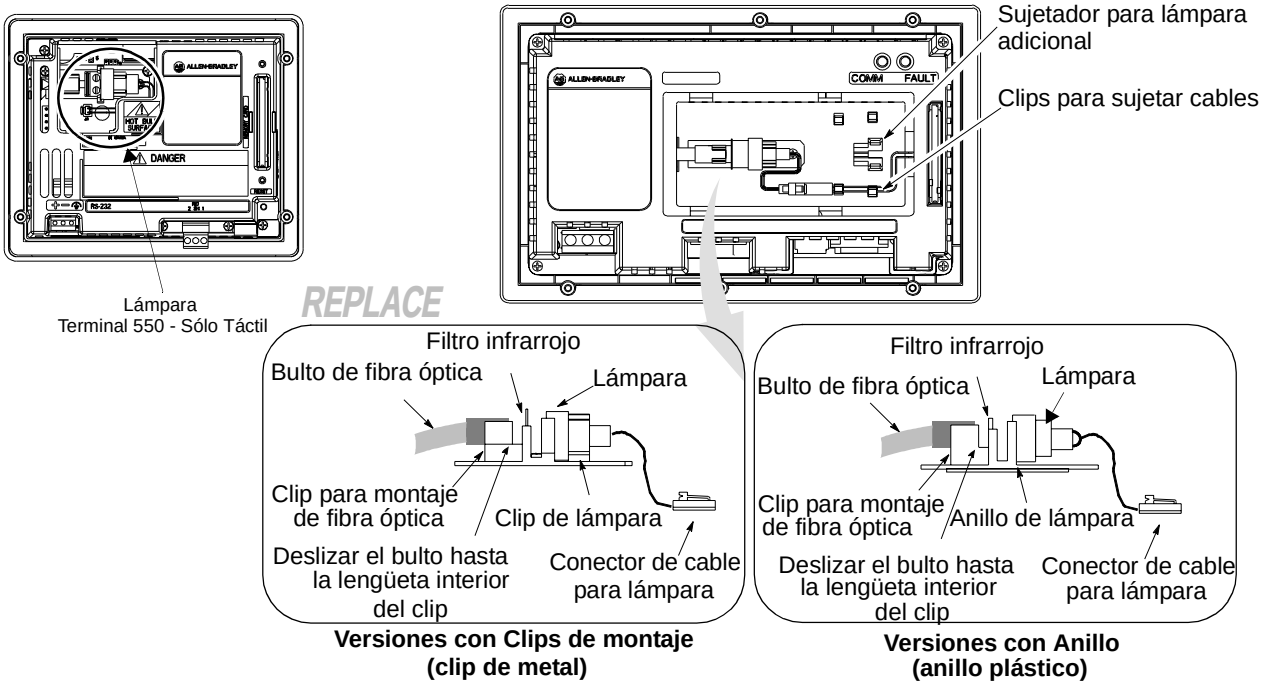
ATENCION: La pieza de reemplazo para la luz trasera incluye una base. Tiene que substituir la base en los terminales con clips de metal (refiérase al diagrama siguiente). Si tiene un terminal con un anillo de montaje plástico, no necesitará la base que se incluye.

La lámpara trasera ilumina el visualizador LCD del Terminal PanelView 550. La luz de la lámpara se transfiere al panel frontal mediante un bulto de cables ópticos. El filtro infrarrojo evita que el calor dañe el bulto de fibras ópticas.

Important: Asegúrese que la lámpara y el bulto de fibra óptico no tocan el filtro infra-rojo.

ATENCION: La luz trasera está extremadamente caliente durante operación. No tocar la lámpara o clip de montaje cuando la luz está encendida. Para evitar daños personales, permitir que la lámpara se enfríe.

Refiérase a este diagrama cuando usa el procedimiento en la siguiente página:

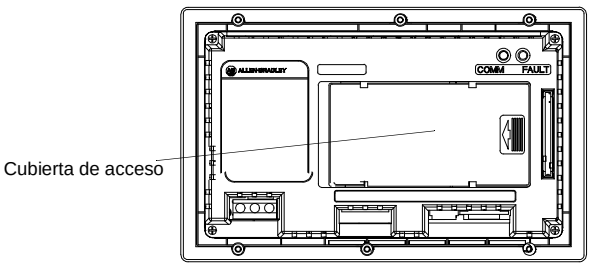


Para substituir la luz trasera:

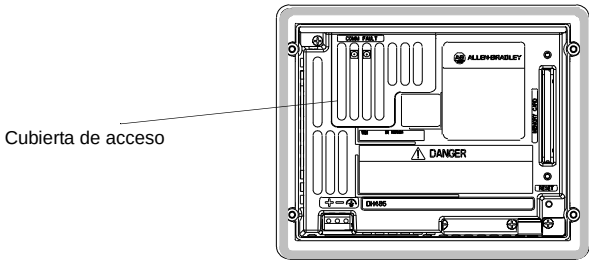
1. Apagar la energía del terminal PanelView.

   Importante: Apagar la energía restablece el terminal. Cambiar la lámpara sin apagar la energía puede restablecer el terminal accidentalmente.

2. Quitar la cubierta de acceso.



PanelView 550
Versiones de Teclado y Táctil, Sólo Teclado



PanelView 550
Sólo versiones táctiles

ATENCION: La lámpara puede estar caliente. Para evitar daños personales, permitir que la lámpara se enfríe antes de continuar.

3. Desconectar la lámpara trasera del conector de cable. El conector tiene una lengüeta selladora que debe empujar para separarla del conector.
4. Quitar lámpara del clip de montaje. Evitar contacto con el filtro infrarrojo.
5. Si su terminal tienen un clip de lámpara de metal, (ver el diagrama de la página previa), tendrá que substituirlo con la base de lámpara nueva que se incluye en este conjunto. Substituir la base de lámpara quitando los dos tornillos que aseguran la base de la lámpara y volver a instalar la base nueva.
6. Insertar la lámpara nueva en el sujetador.

ATENCION: Para evitar daños a la lámpara, no tocar la superficie o la bombilla de halógeno cuando está manejando la lámpara nueva.

7. Conectar cable de lámpara al conector. Asegúrese que el cable está sujeto firmemente y que está en la posición correcta.
8. Cerrar con la cubierta de acceso.
9. Aplicar energía y verificar que la luz trasera funciona.
10. Si la lámpara no enciende, lea las intrucciones que se refieren al control de lámparas en el Manual del usuario del Terminal PanelView.

Lampada di ricambio per retroilluminazione del PanelView 550
(N. catalogo 2711-NL1)

Questa guida mostra il ricambio della retroilluminazione per i terminali PanelView 550 di Serie A, Rev. E e successivi.

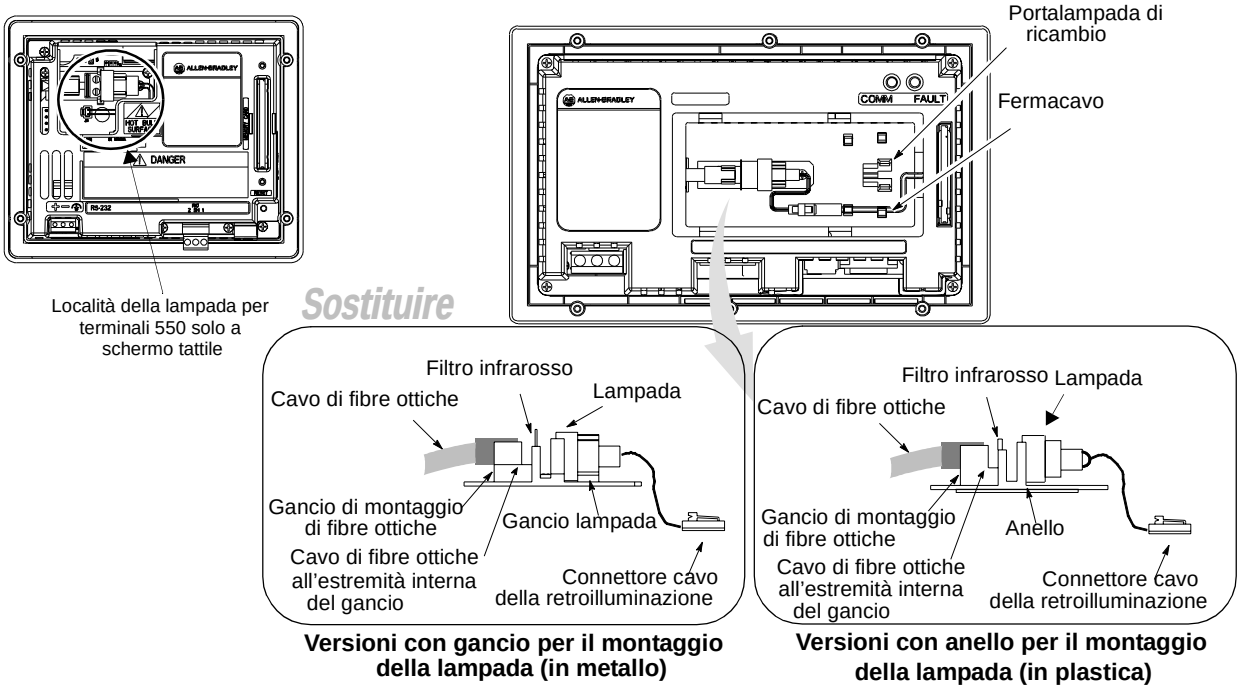
ATTENZIONE: La lampada di ricambio per la retroilluminazione è fornita con una base. Per i terminali muniti di un gancio di metallo (vedi illustrazione qui sotto), sarà necessario sostituire la base della lampada. Per quelli muniti di un anello di plastica per il montaggio della lampada, la base fornita non sarà necessaria.

La lampada di retroilluminazione illumina il display LCD del terminale PanelView 550. La luce emessa dalla lampada è trasferita al pannello frontale attraverso un cavo di fibre ottiche. Un filtro infrarosso viene utilizzato per prevenire surriscaldamento al cavo di fibre ottiche.

Importante: Accertarsi che la lampada e il cavo di fibre ottiche non sia a contatto con il filtro infrarosso .

ATTENZIONE: La lampada di retroilluminazione diventa eccessivamente calda quando in operazione. Quando la lampada è accesa non toccare il gancio di montaggio o la lampada stessa. Per evitare infortuni aspettare che si raffreddi prima di toccarla.

Far riferimento all'illustrazione seguente quando si utilizzano le procedure alla pagina seguente

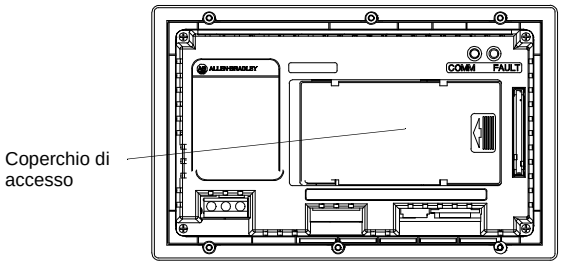

Portalampada di ricambio
Fermacavo
COMM
FAULT
DANGER
Località della lampada per terminali 550 solo a schermo tattile
Sostituire
Filtro infrarosso
Lampada
Cavo di fibre ottiche
Gancio di montaggio di fibre ottiche
Gancio lampada
Cavo di fibre ottiche all'estremità interna del gancio
Connettore cavo della retroilluminazione
Versioni con gancio per il montaggio della lampada (in metallo)
Filtro infrarosso
Lampada
Cavo di fibre ottiche
Gancio di montaggio di fibre ottiche
Anello
Cavo di fibre ottiche all'estremità interna del gancio
Connettore cavo della retroilluminazione
Versioni con anello per il montaggio della lampada (in plastica)

Per sostituire la lampada:

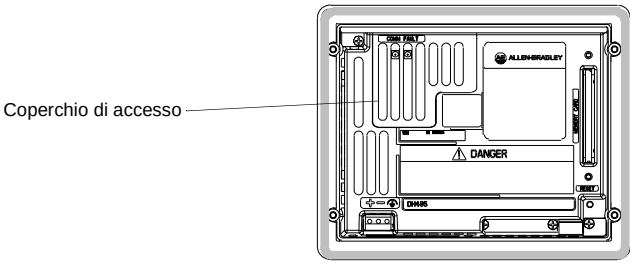
1. Spegnere il terminale PanelView.

   Importante: Togliendo la corrente si avrà anche il ripristino automatico. Per evitare un ripristino imprevisto, non cambiare la lampada quando il terminale è acceso.

2. Rimuovere il coperchio di accesso alla lampada.



PanelView 550
Solo in versione tattile e a tastiera, o a tastiera



PanelView 550
Solo in versione tattile

ATTENZIONE: La lampada può essere molta calda. Per evitare infortuni, raffreddare prima di continuare.

3. Disinserire il connettore del cavo della lampada di retroilluminazione. Il connettore è munito di linguetta di chiusura che si deve premere per separare il connettore.
4. Rimuovere la lampada dal gancio di montaggio. Evitare il contatto con il filtro infrarosso.
5. Se il terminale ha un gancio di metallo (vedi illustrazione alla pagina precedente), bisognerà sostituirlo con la nuova base della lampada fornita in questo kit. Per sostituirla, rimuovere le due viti di fissaggio e reinstallare la nuova base.
6. Inserire la nuova lampada nel suo supporto.

ATTENZIONE: Per evitare danni alla lampada, non toccare la superficie riflettente o la lampadina alogena quando si usa la nuova lampada.

7. Connettere il cavo della lampada al connettore. Accertarsi che il cavo sia fissato bene e nella corretta posizione.
8. Sostituire il coperchio di accesso alla lampada.
9. Applicare la tensione al terminale.
10. Se la nuova lampada non si illumina, consultare il manuale per l'utente del Terminale Operatore PanelView per vedere le istruzioni sul controllo della lampada dal pannello frontale.

Reach us now at www.rockwellautomation.com

Wherever you need us, Rockwell Automation brings together leading brands in industrial automation including Allen-Bradley controls, Reliance Electric power transmission products, Dodge mechanical power transmission components, and Rockwell Software. Rockwell Automation's unique, flexible approach to helping customers achieve a competitive advantage is supported by thousands of authorized partners, distributors and system integrators around the world.

Americas Headquarters, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204, USA, Tel: (1) 414 382-2000, Fax: (1) 414 382-4444
European Headquarters SA/NV, avenue Herrmann Debroux, 46, 1160 Brussels, Belgium, Tel: (32) 2 663 06 00, Fax: (32) 2 663 06 40
Asia Pacific Headquarters, 27/F Citicorp Centre, 18 Whitfield Road, Causeway Bay, Hong Kong, Tel: (852) 2887 4788, Fax: (852) 2508 1846

Allen-Bradley
DODGE
Rockwell Automation

40061-182-01(C)

Copyright 1998 of Rockwell International Corporation. Printed in the U.S.A.